

SHILÓH

# La genealogía de Jesús el Mesías

---

Un análisis exhaustivo del problema sinóptico

**Eric de Jesús Rodríguez Mendoza**

**25 de Tevet 5771 – 1 de enero de 2011**

El fenómeno de la incongruencia de la genealogía de Jesús entre los evangelios de Mateo y Lucas, y de estos con el Antiguo Testamento, hasta ahora ha pasado como intocable por muchos comentaristas y obviamente maestros en las iglesias de las diferentes denominaciones Cristianas. Es por esto que el problema se analiza a fondo por lo menos hasta donde el conocimiento actual lo permite.

## Tabla de contenido

Introducción	
<b>1 Observaciones y Problemas</b>	<b>5</b>
1.1. ¿Hijo de salomón o hijo de Natán?	6
1.2. Error de conteo y de agrupación	6
1.3. Los nombres no incluidos	7
1.4. ¿hijo de Salatiel o de Pedaías?	7
1.5. ¿De dónde salió Abiud?	8
<b>2 Análisis y Posibles soluciones</b>	<b>8</b>
2.1. Respuesta a 1.1.	8
2.2. Respuesta a 1.2.	11
2.3. Respuesta a 1.3	12
2.4. Respuesta a 1.4.	12
2.5. Respuesta a 1.5	13
<b>Conclusiones</b>	<b>14</b>
<b>Apéndice</b>	<b>15</b>
<b>Bibliografía</b>	



Lista de Tablas:

TABLA 1	Genealogías de Mateo y Lucas comparada	5
TABLA 2	Genealogía comparada de Mateo y el libro de 2 de Reyes:	7
TABLA 3	Genealogía comparada de 2R., Mt. Y el Manuscrito D	9
TABLA 4	Alfabeto hebreo cuadrado-asirio con equivalencia numérica correspondiente a cada letra	15
TABLA 5	Genealogía de Jesús el Mesías en hebreo	16



## LA GENEALOGÍA DE JESÚS

El registro genealógico de Jesús el Mesías aportado por las versiones de Mateo 1:1-15 y Lucas 3:23-38 en español, mantiene una evidente incongruencia y contradicción mutua y con respecto al así conocido Antiguo Testamento, y lo más grave es que hasta ahora ha venido imprimiéndose incuestionablemente en todas las versiones castellanas sin excepción, incluyendo las Biblias de Estudio\*. Este fenómeno ha sido evitado por la mayoría -por no decir todos- los comentaristas Bíblicos y quienes han tocado el asunto, han llegado a conclusiones tan erróneas como su objeto de comentario\*\*. La más conocida hasta ahora es la que opina que la genealogía de Mateo se refiere a la de José, y la de Lucas a la de María asunto que veremos desmoronarse por sí sólo al terminar de leer este artículo. Otros\*\*\* han dicho que Mateo buscaba un argumento cabalístico que probara el linaje davídico de Jesús al centrarse en catorce generaciones ya que David por Gimatriya\*\*\*\* en hebreo suma 14, pues  $\text{דָּוִד} = 4+6+4 = 14$ \*\*\*\* (¡!).

A decir verdad, el asunto de corregir y ajustar la genealogía de Jesús con toda la escritura es un poco complejo, y lo será más para quienes no estén relacionados

---

\* por ejemplo, la Biblia de Estudio Siglo XXI de la editorial mundo Hispano, versión reina-Valera actualizada, una de las más difundidas en el mundo latinoamericano.

\*\* Como es el caso del Profesor Josh McDowell en su libro: Evidencia que exige un veredicto, edit. Vida, pág. 366, en el que afirma que Mateo se refiere a la genealogía por vía de José, mientras que Lucas, se refiere a la de María, asunto por demás erróneo, siendo que María, como prima de Elisabet, era descendiente de las hijas de 'Aharón.

\*\*\* Con todo respeto no los cito para que no haya quien indague por estas cosas.

\*\*\*\* La Gimatriya' (heb. גִּמְטְרִיָּא) es un complejo método numérico de interpretación desarrollado al interior del judaísmo desde al menos el siglo primero antes de la primera venida del Mesías. Consiste en asignar un valor numérico a cada letra del alfabeto según el sistema numérico judío (ver apéndice) y de ahí crear sumatorias que puedan relacionar textos y nombres. Por ejemplo, la profecía de Gn 49:10 que dice: "**Venga Shiloh**", representaba una incógnita para los judíos sobre quien era este "**Shiloh**", ya que la palabra no tiene significado en hebreo de modo que ellos vieron en las palabras hebreas correspondientes a esta frase,  $\text{יְבִיא שִׁילוֹה} (10+2+1) + (300+30+10+5)=358$ , que es la misma suma de la palabra Mashíaj,  $\text{מָשִׁיחַ} (40+300+10+8) = 358$ , la solución a su inquietud; a partir de ahí concluyeron que se trataba del mismo Mesías. Cabe anotar sin embargo que la palabra o "nombre" **Shiloh**, parece ser una corrupción o error de copista de la palabra  $\text{מֹשְׁלוֹ} (Moshló)$ , que traduce: "Su gobernador", o "su proverbista", "su compositor de parábolas".

\*\*\*\*\* A pesar de esto, el nexo no se cumple cuando **David** se escribe con **Ktiv Malé'**  $\text{דָּוִד} (ortografía ampliada): \text{דָּוִד} = 4+6+10+4 = 24$ .

con los idiomas Bíblicos, la crítica textual y la historia. Además será fundamental para defender nuestra fe, orar a Dios por sabiduría y poder abrir un poco más ese entendimiento que a veces parece más supersticioso o medieval debido a la actitud preventiva de parte de muchos líderes religiosos pero desde una perspectiva netamente anti-intelectual y poco responsable. Inclusive este artículo para algunos representará un peligro, pero quiero decirles a todos que lo que está escrito acerca de la apostasía, requiere una óptima defensa de nuestra fe, como está escrito (1Ped. 3:15): “... y estad *siempre preparados para presentar defensa con mansedumbre y reverencia ante todo el que os demande razón de la esperanza que hay en vosotros*”. Por lo tanto, pasemos a prepararnos.

Gracias doy a Hashem Tzva’ot, Dios de ‘Avraham, Dios de Yitzjáj y Dios de Ya’aqov, Dios de vivos y no de muertos, cuya palabra permanece para siempre.

Bidjilu urjimu,  
Eric de Jesús Rodríguez Mendoza  
Siervo de Yehoshúa’ Hamashíaj – Jesucristo  
Congregación mesiánica Shiloh  
Barranquilla-Atlántico-Colombia-Sur América

## 1 Observaciones y problemas:

En primer lugar repasemos la genealogía de Jesús comparada tal y como aparece en los dos evangelios que la reportan:

Tabla 1. Genealogías de Mateo y Lucas comparada

Según Mateo 1:1-15:	Según Lucas 3:23-38*:
<p><b>Abraham</b> engendró a Isaac, Isaac a Jacob, y Jacob a Judá y a sus hermanos. Judá engendró de Tamar a Fares y a Zara, Fares a Esrom, y Esrom a Aram. Aram engendró a Aminadab, Aminadab a Naasón, y Naasón a Salmón. Salmón engendró de Rahab a Booz, Booz engendró de Rut a Obed, y Obed a Isaí. Isaí engendró al rey <b>David</b>, y el rey David engendró a <b>Salomón</b> de la que fue mujer de Urías. Salomón engendró a Roboam, Roboam a Abías, y Abías a Asa. Asa engendró a Josafat, Josafat a Joram, y Joram a Uzías. Uzías engendró a Jotam, Jotam a Acaz, y Acaz a Ezequías. Ezequías engendró a Manasés, Manasés a Amón, y Amón a Josías. Josías engendró a <b>Jeconías</b> ya sus hermanos, en el tiempo de la deportación a Babilonia. Después de la deportación a Babilonia, Jeconías engendró a <b>Salatíel</b>, y Salatíel a Zorobabel. Zorobabel engendró a Abiud, Abiud a Eliaquim y Eliaquim a Azor. Azor engendró a Sadoc, Sadoc a Aquím, y Aquím a Eliud. Eliud engendró a Eleazar, Eleazar a Matán, Matán a Jacob; Y Jacob engendró a José, marido de María, de la cual nació Jesús, llamado <b>Cristo</b>.</p>	<p>Hijo de Abraham, hijo de Isaac, hijo de Jacob, hijo de Judá, hijo de Fares, hijo de Esrom, hijo de Aram, hijo de Aminadab, hijo de Naasón, hijo Salmón, hijo de Booz, hijo de Obed, hijo de Isaí, hijo de David, hijo de <b>Natán</b>, <b>hijo de Matata, hijo de Mainán, hijo de Melea, hijo de Eliaqim, hijo de Jonán, hijo de José, hijo de Judá, hijo de Simeón, hijo de Leví, hijo de Matat, hijo de Jorim, hijo de Eliezer, hijo de Josué, hijo de Er, hijo de Elmodam, hijo de Cosam, hijo de Adi, hijo de Melqui, hijo de Neri,</b> Hijo de Salatíel, hijo de Zorobabel, <b>hijo de Resa, hijo de Joana, hijo de Judá, hijo de José, hijo de Semei, hijo de Matatías, hijo de Maat, hijo de Nagai, hijo de Esli, hijo de Nahum, hijo de Amós, hijo de Matatías, hijo de José, hijo de Jana, hijo de Melquí, hijo de Leví, hijo de Matat, Hijo de Elí, hijo de José.</b></p>

\* Aquí se ha presentado la lectura de Lucas de manera inversa a como figura en las Biblias a fin de facilitar la lectura y la comparación entre ambas. Nótese en rojo la diferencia de los nombres relacionados.

### 1.1. ¿Hijo de Salomón o hijo de Natán?

A primera vista, tenemos nombre diferentes a partir de David. Mientras Mateo afirma que Jesús desciende directamente de **Salomón**, décimo hijo de David como es de acuerdo a la promesa (Cf. 1Cr. 28:5, 1R 1:13); Lucas por su parte, aparentemente afirma que Jesús desciende de **Natán**, noveno hijo de David, hermano de Salomón de quien jamás dicen las Sagradas Escrituras algo tocante al reino.

Repasemos entonces quienes fueron los hijos de David:

Según **1Cr. 3:1-9** tenemos: Amnón, **Daniel**, Absalón, Adonías, Sefatías e Itream; **Simea**, Sobab, **Natán** y **Salomón**. Ibhar, **Elisama**, Elifelet, Noga Nefeg, Jafía, Elisama, Eliada Elifelet y Tamar.

Según **2Sm 3:2-5 + 2Sm. 5:13-16**, tenemos: Amón, **Quileab**, Absalón, Adonías, Sefatías, Itream. **Samúa**, Sobab, **Natán**, **Salomón**, Ibhar, **Elisúa**, Nefeg, Jafía, Elisama, Eliada y Elifelet

Según **1Cr. 14:3** tenemos como últimos a: **Samúa**, Sobab, **Natán**, **Salomón**, Ibhar, **Elisúa**, Elpelet, Noga, Nefeg, Jafía Elisama, Beeliada y Elifelet.

En **1Cr. 3:5**, se dice además que la Madre de Salomón fue **Bet-súa, hija de Amiel**. Sin embargo, en **2Sm 12:24**, se afirma que **Betsabé** fue la Madre de Salomón, y en **2Sm 11:3**, se nos dice que **Betsabé, es hija de Eliam**. A pesar de todo este aparente enredo, no hay contradicción alguna. Esto lo aclara la lengua hebrea y sus particularidades.

### 1.2. El error de conteo y agrupación:

Otra lectura que podemos hacer de las genealogías comparadas, es el hecho de que Mateo contiene **41 nombres**. Contados con intervalos cerrados, una de las ternas que él mismo menciona en 1:17 no puede tener 14, pues conservando el modo de conteo, con **intervalos cerrados**, en el primer grupo, hay 14 Incluidos Abraham y David; en el segundo, habría 15 incluyendo como límites a David y Jeconías; luego en la tercera tanda, habría 14 tomando como límites a Jeconías y

a Jesús, Lucas por su parte cuenta **55 nombres** en su lista, excediendo en **14** generaciones a Mateo, e inclusive a la cronología misma\*.



### 1.3. Los nombres no incluidos:

En tercer lugar, tenemos que Mateo presenta una inconsistencia en su reporte, pues aparentemente, tal y como se tiene, le **hacen falta 4 nombres** en comparación con la genealogía de los reyes de Judá según el segundo libro de Reyes; veamos de qué se trata:

Tabla 2. Genealogía comparada de Mateo y el libro de 2 de Reyes:

Según Mateo:	Según 2Reyes:
<p>David engendró a Salomón de la que fue mujer de Urías.                      Salomón engendró a Roboam, Roboam a Abías, y Abías a Asa.                      Asa engendró a Josafat, Josafat a Joram, y Joram a Uzías.                      Uzías engendró a Jotam, Jotam a Acáz, y Acáz a Ezequías.                      Ezequías engendró a Manasés, Manasés a Amón, y Amón a Josías.                      Josías engendró a Jeconías ya sus hermanos, en el tiempo de la deportación a Babilonia.</p>	<p>Asa engendró a Josafat, Josafat a Joram y Joram a <b>Ocozías</b> (2R 8:24)                      Ocozías engendró a <b>Joás</b> (2R 11:2; 12:1) Joás a <b>Amasías</b> (2R 14:1) y Amasías a Uzías (2R 15:1).                      Uzías engendró a Jotam, Jotam a Acáz y Acáz a Ezequías.                      Ezequías engendró a Manasés, Manasés a Amón, y Amón a Josías.                      Josías engendró a <b>Jocim</b> (2R 23:34), y Jocim a Joaquín (Jeconías o Conías, 2R 24:6, Jr. 22:24) y a sus hermanos en el tiempo de la deportación a Babilonia.</p>

### 1.4 ¿Hijo de Salatiel o hijo de Pedaías?

Otro pequeño problema, a reparar es que según Mateo y Neh. 12:1, Salatiel es el padre de Zorobabel, mientras que según 1Cr. 3:19, éste es hijo de Pedaías, hermano de Salatiel según el verso 18.

\* Pues asumiendo una generación de 40 años según el cómputo Bíblico, 42 generaciones darían 1680 años, desde David hasta el Mesías, siendo que David reinó no más allá del 1100 a.C.



## 1.5. ¿De dónde salió Abiud?

Un quinto y último problema es que Zorobabel, según **1Cr. 3:19-20**, no tuvo ningún hijo llamado **Abiud** como lo reporta Mateo. De ahí en adelante debemos creerle a Mateo sobre los otros nombres que aporta como antecesores de Jesús y descendientes directos del Rey David. Tiene la bondad de que al menos, 10 generaciones según el conteo Bíblico de **40 años** para cada una, abarca 400 años, que es el tiempo transcurrido desde los días del regreso de Esdras y Zorobabel ocurrido cerca del 433 a.C. teniendo en cuenta que el reino de **Jshayarsha, Artajerjes**, fue desde el 465 a.C. hasta el 424 a.C. (Cf. Neh. 5:14).

## 2. Análisis y posibles soluciones:

Pasemos entonces a responder con demostración a cada uno de estos 5 puntos que hemos aislado para desarrollar nuestro análisis\*.

### 2.1 Respuesta a 1.1.

Definitivamente el texto del evangelio de Lucas, aún en griego siguiendo los manuscritos AB que es el texto básico, está corrupto. La solución la encontramos entonces en el manuscrito D conocido como cantabrigense, o de **La Familia Occidental**. A continuación, reproduzco la cita que hace al respecto, el aparato crítico de la edición del Nuevo testamento griego de Nestle-Aland<sup>1</sup>.

*23-31 (Mt 1,6-16 ord. Invers.) ην δε Ιησους ως ετων λ' αρχομενος ως ενομιζετο ειναι υιος Ιωσηφ του Ιακωβ του Μαθθαν του Ελεαζαρ του Ελιουδ του Ιαχιν του Σαδωκ του Αζωρ του Ελιακιμ του Αβιουδ του Ζοροβαβελ του Σαλαθηλ του Ιεχονιου του Ιωακιμ του Ελιακιμ του Ιωσια του Αμωσ του Μανασση του Εζεκια του Αχας του Ιωαθαν του Οζια του Αμασιου του Ιωας του Οχοζιου του Ιωραμ του Ιωσαφαδ του Ασαφ του Αβιουδ του Ροβοαμ του Σολομων του Δαβιδ D |*

\* Todas las referencias a Crítica textual, serán Tomadas de El Nuevo testamento Griego y Latín (NTGL) de Nestle-Aland, y del aparato crítico de la Biblia Hebraica Stuttgartensia (BHS) que son los textos oficiales para cualquier traducción, a menos que se indique lo contrario.

<sup>1</sup> NESTLE, Eberhard, KURT, Aland et ali. Novum Testamentum Graece et Latine, edit. Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart, Alemania 1979, Pág. 162.

Que traducido nos da lo siguiente:

*Versos 23-31 (Mt. 1,6-16 orden inverso) Y era Jesús como de 30 años comenzando, como se tenía sabido, ser hijo de Iosef, de Iakob, de Maththan, de Eleazar, de Eliud, de Iajin, de Sadok, de Azor, de Eliakim, de Abiud, de Zorobabel, de Salathiel de lejonias, de loakim, de Eliakim, de losías, de Amós, de Manassés, de Ezekía, de Ajaz de loathán, de Ozias de Amasías de loas, de Ojozías, de Ioram, de losafad, de Asaf, de Abiud, de Roboam, de Solomon, de David.*

Como se puede apreciar, no sólo coincide con el segundo libro de Reyes sino que sirve para corregir a Mateo. Las pequeñas variaciones ortográficas no son suficientes como para considerarlas como error ante los nombres vistos en segundo de reyes, sino más bien variantes y otras debido a las limitaciones fonéticas del griego; veamos:

Tabla 3. Genealogía comparada de 2R., Mt. Y el Manuscrito D

Segundo de Reyes + Mateo:	Manuscrito D:
David, Salomón, Roboam, Abías, Asa, Josafat, Joram, <b>Ocozías, Joás, Amasías</b> , Uzías, Jotam, Acaz, Ezequías, Manasés, Amón, Josías, <b>Joacim</b> , Joaquín, Salatiel, Zorobabel, Abiud, Eliaquim, Azor, Sadoc, Aquím, Eliud, Eleazar, Matán, Jacob José, Jesús	David, Solomón, Roboam, Abiud, Asaf, losafad, Ioram, <b>Ojozías, loas, Amasías</b> , Ozías, loathan, Ajaz, Ezekía, Manassés, Amós, losías, <b>loakim</b> , lejonias, Salathiel, Zorobabel, Abiud, Eliakim, Azor, Sadok, Iajin, Eliud, Eleazar, Maththan, Iakob, Iosef, Iesús.

Por lo tanto, los **14 nombres en Lucas** que exceden a Mateo, **no** han de tenerse como válidos en ningún sentido. Tampoco es correcto que Jesús sea descendiente de **Natán** hijo de David, porque Natán nunca fue rey, ni jamás pudo ser a la vez ancestro de Zorobabel.

En estos pasajes del punto 1, notamos que el segundo hijo de David, es llamado en 2Sm 3:3 (כִּלְאָב) **Kil'av** y en 1Cr. 3:1 (דָּנִיֵּאל) **Dani'el**; en realidad, lo más probable es que se llame **Kalev** (כָּלֵב), según el testimonio de la versión siria (ܟܠܘܒ) y la árabe (A) y por ser más próximos a la grafía de Kil'av (כִּלְאָב). Es muy probable

que la diferencia entre **Kil'av** y **Kalev** sea producto de la puntuación masorética del siglo VII d.C. por la mala interpretación de la *'em qri'áh*.\*

En cuanto a la diferencia entre שִׁמְעָא (Shim'á', **Simea**, 1Cr. 3:5) y שְׁמוּעַ (Shamúa', **Samúa**, 2Sm. 5:14; 1Cr. 14:4), la balanza se inclina hacia **Samúa**, no sólo por las citas que lo contienen, sino por el testimonio adicional y externo de la versión siria (ܫ).

En el caso de la diferencia entre אֱלִישָׁמָע ('Elishamá', **Elisama**, en 1Cr. 3:6) y אֱלִישׁוּעַ ('Elishúa', **Elisúa**, en 2Sm 5:15 y 1Cr. 14:5), lo más probable es que el nombre original haya sido אֱלִישָׁע ('Elisha', Elisa o **Eliseo**) según el testimonio de 2Mss, por ser la grafía más breve y por la distancia entre las letras insertadas, Méym y Waw, (M y W respectivamente).

Del mismo modo, tenemos que en **2Sm 5:14-16**, hacen falta dos hijos de David: un tal **Elifelet** y un tal **Noga**, por lo tanto, debe ajustarse a **1Cr. 3:5-9** y **1Cr. 14:4-7**. Para cerrar el primer punto, tenemos que **1Cr. 3:5**, se dice además que la Madre de Salomón fue **Bet-súa, hija de Amiel**. Sin embargo, en **2Sm 12:24**, se afirma que **Betsabé** fue la Madre de Salomón, y en **2Sm 11:3**, se nos dice que **Betsabé, es hija de Eliam**.

Pues bien, en primer lugar, la lectura o grafía "**Bet-súa**" proviene del hebreo masorético: **בַּת שׁוּעַ**; en realidad este nombre se puede leer de dos maneras: **Bat-Shúa'** o **Bat-Shevá'**.

En segundo lugar, "**Betsabé**", proviene del hebreo **בַּת שִׁבְעַ** que sólo se lee **Bat-Shéva'**.

Como se puede ver, se trata entonces de un error de ortografía que además también cambia el sentido, pues **בַּת שׁוּעַ** significa "Hija de la súplica", mientras que **בַּת שִׁבְעַ** significa "Hija de la promesa". Lo correcto por lo tanto es: **Bat-Shéva'** (Betsabé).

En cuando a su Padre, de un lado **Eliam** y del otro **Amiel**, no es otra cosa que un tipo de **Palíndromía**, es decir, lectura al revés de los nombres, pero sin cambiar el significado. En este caso, el hebreo אֱלִיעָם ('Eli'am) es palíndromo de אֱמִיֵּאל ('Ami'el) pues ambos significan "*Pueblo de Dios*". Otro ejemplo de prueba, es lo que sucede con el nombre del rey **Jeconías**, que también figura como **Joaquín**;

\* Plural *'imot haqri'ah*, más conocidas por su nombre en Latín, *Mater Lectionis*. Se trata de las consonantes que la lengua hebrea había destinado desde la antigüedad para la advertir las vocales, las cuales oficialmente no se escribían ni tenían signos gráficos.

en hebreo יְהוֹיָכִן (Yehoyajín) es palíndromo de יְהוֹיָכִן (Yehoyajín) pues ambos significan: “YHWH establecerá”.

## 2.2. Respuesta a 1.2.

En el desarrollo del punto 1, ha quedado claro que la genealogía de Jesús según Lucas está corrupta y ha de ser sustituida por el contenido del manuscrito D. Nos falta entonces responder a un problema adicional insospechado: Si Mateo tiene más validez, aun así hay una inconsistencia y es que al introducir los 4 nombres faltantes en la genealogía, (David, Salomón, Roboam, Abías, Asa, Josafat, Joram, **Ocozías**, **Joás**, **Amasías**, Uzías, Jotam, Acaz, Ezequías, Manasés, Amón, Josías, **Joacim**, Joaquín) tenemos que desde David hasta la deportación a Babilonia hubo en realidad 19 generaciones, y es lógico, la expectativa de vida se venía reduciendo ostensiblemente desde la época de los patriarcas.

Entonces analicemos el primer problema: Mateo advierte que está usando **intervalos cerrados\* a ambos lados** en su forma de contar, eso indica que los extremos de cada intervalo entran en su cuenta, veamos:

Si contamos con intervalos quiere decir que los nombres puestos como límites, se incluyen en el conteo:

[Abraham Isaac, Jacob, Judá Fares, Esrom, Aram, Aminadab, Naasón, Salmón, Booz, Obed, Isaí, David] = 14



[David, Salomón, Roboam, Abías, Asa, Josafat, Joram, **Ocozías**, **Joás**, **Amasías**, Uzías, Jotam, Acaz, Ezequías, Manasés, Amón, Josías, **Joacim**, Joaquín] = 19

[Jeconías, Salatiel, Zorobabel, Abiud, Eliaquim, Azor, Sadoc, Aquím, Eliud, Eleazar, Matán, Jacob, José, **Jesús**] = 14

Pues bien, es sabido que el hebreo poseía un alfabeto diferente al que utiliza hoy para su escritura. Este alfabeto era el Fenicio, o como lo llama el Talmud, **קְתָב**

---

\* En el cálculo infinitesimal, los intervalos son conjuntos de valores de  $x$ , que pueden ser básicamente cerrados (se incluyen los referentes) y abiertos (no se incluyen los referentes). Este concepto se utiliza mucho en la solución de las desigualdades en Matemáticas. Una pequeña ilustración de este asunto, sería cómo responder a la pregunta de cuántos números hay del 1 al 3; todo depende del tipo de intervalo que se use, pues si es cerrado a ambos lados, la respuesta es 3, pero si es abierto a ambos lados, la respuesta es 1 (solo se cuenta el 2, el 1 y el 3 no entran).

לְבוֹנָאָה Ktav Livona'ah o Ktav Dá'atz כְּתָב דְּעַץ. Se sabe hoy por la arqueología\* que, entrado el siglo segundo después de Cristo, esta antigua escritura, la original del hebreo, convivía con la כְּתָב אֲשׁוּרִי Ktav 'Ashuri o escritura de origen asirio, conocida también como כְּתָב מְרֻבָּע Ktav Merubá' o escritura cuadrada (debido a su aspecto) usada en las nuevas copias del séfer Toráh (texto de la Toráh) desde al menos el siglo II a.C. Esto viene para decir lo siguiente: El número 14, *'arba'áh* 'asar, en hebreo antiguo, se escribe:  y el número 19, Tish'ah 'asar, se escribe: ; por consiguiente, la factibilidad de confundir dos cifras como éstas es bastante alta, digamos, un 80%. Es muy posible entonces que en la primera redacción del evangelio, se hayan enumerado solamente las generaciones, luego, al pasar el tiempo, se hayan confundido los números (el 14 con el 19) y posteriormente se haya procedido a escribir los nombres de acuerdo a las cifras *omitiendo deliberadamente algunos de ellos* a fin de que todo encajara razonablemente\*\*. En realidad, con lo que tenemos hasta ahora a nivel de material arqueológico, lingüístico e histórico, no es posible ofrecer una explicación más razonable y científica para resolver todas estas anormalidades y armonizar toda la escritura como debe ser. Dejo abierta la posibilidad de que en un futuro, ojalá no muy lejano, esto quede confirmado o también quede invalidado y tengamos la certeza absoluta de todas las cosas.

### 2.3. Respuesta a 1.3

Sobre lo dicho en el punto tres sobre los nombres faltantes, sólo hay que añadir que los manuscritos de la familia occidental (D<sup>luc</sup>)<sup>f1.13pc it (sy<sup>hmg</sup>)</sup>\*\*\* respaldan la adición y la presencia de los nombres insertados y que armonizan con los libros de Reyes y Crónicas. Luego Mateo también tiene su corrección. Recuérdese lo dicho sobre el nombre del Rey Jeconías en la pág. 7.

\* Gracias a las monedas encontradas en la ciudadela de Jerusalén de la época de la segunda revuelta judía contra los romanos hacia el 132-135 d.C.

\*\* Es casi una regla y un acuerdo común entre críticos textuales que el texto más antiguo, es el más breve, ya que es más frecuente añadir o ampliar que quitar o abreviar por lo menos las ideas. Respecto a este punto, el diccionario de dificultades y aparentes contradicciones bíblicas, de Haley-Escuain, en las páginas 469-470, sólo ofrece la opinión de algunos autores sobre la posibilidad de que se hayan omitido algunos reyes debido a su gran maldad, sin embargo, pesa en contra de esto, la aparición de Manasés, uno de los más sangrientos de entre los reyes judíos impíos en cuyo reinado se estima que fue aserrado el profeta Isaías.

\*\*\* Cf. Aparato crítico del Nuevo Testamento griego de Nestle-Aland sobre Mt. 1:8.

## 2.4. Respuesta a 1.4

El problema del punto 4 es pequeño. En realidad Mateo y Nehemías tienen razón. La corrección es precisa para **1Cr. 3:19**. Si echamos un vistazo al aparato crítico de la BHS, podemos concluir que la septuaginta (S), apoya la corrección del nombre, al usar Σαλαθηήλ (Salathiël).

## 2.5 Respuesta a 1.5

El quinto y último problema es que Zorobabel, según 1Cr. 3:19-20, no tuvo ningún hijo llamado **Abiud** como lo reporta Mateo. El asunto amerita nuevamente apelar a la **palindromía semítica, el antiguo alfabeto hebreo y la crítica textual**. Veamos:

Según 1Cr. 3:19 usando el **aparato crítico de la BHS**, tenemos que los hijos de Zorobabel son 8<sup>o</sup>: Mesulam, Hananías, Selomit; Hasuba Ohel Berequías Jasadia Jusab-Jesed. Esto lo apoyan la septuaginta, la versión siria y la versión árabe (S<sup>o</sup> A). Luego la versión siria (S) sostiene que en lugar de וְאֶהֱלָ ("y Ohel"), debe leerse יְהוֹאֵל? (Yeho'el, o lo que es lo mismo, יוֹאֵל Yo'el con síncope). Todo esto viene para decir que de todos los hijos de Zorobabel registrados aquí, es **Ohel/Yo'el** quien presenta una alta probabilidad de corresponder al **Abiud** de Mateo; veamos por qué.

En primer lugar, Abiud corresponde al hebreo אַבְיָהוּא 'Avihu\*\*', el cual es a su vez palíndromo de Yo'av יוֹאָב ("YHWH es el Padre"); ya bajo esta forma, es posible trazar una semejanza entre Yo'el y Yo'av (יואל, יואב) que en hebreo antiguo se intensifica aún más (אבאב יואל).

Por todo lo anterior, la factibilidad de lo descrito por Mateo acerca del hijo de Zorobabel en un verdadero juego de Palíndromos, es alta. Ahora podemos demostrar con algo de esfuerzo, que el Abiud de Mateo, es el Ohel de 1Cr. 3:19.

\* El texto masorético sin embargo es muy oscuro al respecto en este pasaje, por eso resulta mucho mejor la septuaginta.

\*\* Esto se puede verificar a través de HATCH, Edwin y REDPATH, Henry. A concordance to the septuagint and the other greek versions of the old testament (including apocryphal books), edit. Akademische Druck-u. Verlagsanstalt, Graz, Austria, suplemento pág. 4. La septuaginta utilizó `Αβιουδ para transliterar el hebreo אַבְיָהוּא 'Avihu' en Ex. 6:23, 24:1, se nota la adición de una delta δ donde no existe tal sonido en el nombre hebreo.

## Conclusiones:

Con esto entonces tenemos el siguiente resumen:

- 1) La genealogía correcta de Jesús tiene tres grupos distribuidos así con intervalos cerrados a ambos lados:
  - a) **Primer grupo: Desde Abraham hasta David:** 14 generaciones, integrado por:  
Abraham Isaac, Jacob, Judá Fares, Esrom, Aram, Aminadab, Naasón, Salmón, Booz, Obed, Isaí, David
  - b) **Segundo grupo: Desde David hasta Joaquín/Jeconías:** 19 generaciones, integrado por:  
David, Salomón, Roboam, Abías, Asa, Josafat, Joram, Ocozías, Joás, Amasías, Uzías, Jotam, Acáz, Ezequías, Manasés, Amón, Josías, Joacim, Joaquín/Jeconías.
  - c) **Tercer grupo: Desde Joaquín/Jeconías hasta Jesús:** 14 generaciones, integrado por:  
Joaquín/Jeconías, Salatiel, Zorobabel, Abiud/Ohel, Eliaquim, Azor, Sadoc, Aquím, Eliud, Eleazar, Matán, Jacob, José, Jesús.
- 2) **Bet-súa hija de Amiel**, es la misma **Betsabé hija de Eliam**, madre de Salomón, ancestro de Jesús.
- 3) **La genealogía de Lucas** debe ser ajustada a la de Mateo con las correcciones que aquí se han aportado.
- 4) La genealogía de los libros de segundo de Samuel y primero de Crónicas debe armonizarse tal y como se ha presentado aquí.
- 5) **Dios vigila su palabra para cumplirla.**

## Apéndice:

Tabla 4. Alfabeto hebreo cuadrado-asirio con equivalencia numérica correspondiente a cada letra:

Letra:	Nombre:	Transliteración:	Valor numérico:
א	'Aléf	'	1
ב	Béyt/Véyt	B/V	2
ג	Guimél	G	3
ד	Dálet	D	4
ה	Hé'	Ḥ	5
ו	Vav	W	6
ז	Záyin	Z	7
ח	Jéyt	Ḥ	8
ט	Téyt	Ṭ	9
י	Yud	Y	10
כ	Kaf/Jaf	K/Ĵ	20
ל	Lamed	L	30
מ	Méym	M	40
נ	Nun	N	50
ס	Saméj	S	60
ע	'Áyin	'	70
פ	Péh	P/F	80
צ	Tzadéy	Ṣ	90
ק	Quf	Q	100
ר	Réysh	R	200
ש	Shin/Sin	Š/Ś	300
ת	Tav	T	400
<b>Consonantes con forma final especial:</b>			
ך	Kaf/Jaf	K/Ĵ	500
ם	Méym	M	600
ן	Nun	N	700
ף	Feh	F	800
ץ	Tzadéy	Ṣ	900



## Apéndice

Tabla 5. Genealogía de Jesús el Mesías en hebreo:

Hebreo	Transcripción fonética	español
אברהם	'Avraham	Abraham
יצחק	Yitzjáq	Isaac
יעקב	Ya'aqov	Jacob
יהודה	Yehudáh	Judá
פרץ	Péretz	Fares
חצרון	Jetzrón	Esrom
רם	Ram	Ram
עמינדב	'Aminadav	Aminadab
נחשון	Najshón	Naasón
שלמה	Salmáh	Salma
בעז	Bó'az	Booz
עובד	'Oved	Obed
ישי	Yisháy	Isaí
דוד	David	David
שלמה	Shlomóh	Salomón
רחבעם	Rejav'am	Roboam
אביה	'Aviyah	Abías
אסא	'Asá	Asa
יהושפט	Yehoshafat	Josafat
יורם	Yoram	Joram
אחזיהו	'Ajazyahu	Ocozías
יואש	Yo'ash	Joás
אמציהו	'Amatzyahu	Amasías
עזיהו	'Uzياهو	Uzías
יותם	Yotam	Jotam
אחז	'Ajaz	Acáz
יחזקיהו	Yejizqiyahu	Ezequías
מנשה	Mnashéh	Manasés
אמון	'Amón	Amón
יאשיהו	Yo'shiyahu	Josías
יהויקים	Yehoyaqim	Joacim
יכניה	Yejonyah	Jeconías
שאלתיאל	Sh'alti'el	Salatiel
זרובבל	Zruvavel	Zorobabel
אהל	'Ohel	Ohel
אליקים	'Elyaqim	Eliaquim
עזור	'Azur	Azor
צדוק	Tzadoq	Sadoc
יכין	Yajin	Aqim
אליהוא	'Elihu'	Eliud
אלעזר	'El'azar	Eleazar
מתן	Matán	Matán
יעקב	Ya'aqov	Jacob
יוסף	Yosef	José
יהושע	Yehoshúa'	Jesús

## Bibliografía

HALEY, John y ESCUAIN, Santiago. Diccionario de dificultades y aparentes contradicciones Bíblicas, Edit. Clie, Barcelona, España, 1998, págs.. 469-470.

HATCH, Edwin y REDPATH, Henry. A concordance to the Septuagint and the other Greek versions of the old testament (including apocryphal books), edit. Akademische Druck-u. Verlagsanstalt, Graz, Austria, Vol. II, suplemento pág. 4

K. Elliger, W. Rudolph et alii. Biblia Hebraica Stuttgartensia. Edit. Deutsche Bibelstiftung Stuttgart, Alemania 1977.

MC. DOWEL, Josh. Evidencia que exige un veredicto. Edit. Vida, Miami, Florida, 1982, pág 366.

MUNDO HISPANO. Biblia de Estudio Siglo XXI, versión Reina-Valera actualizada.

NESTLE, Eberhard, KURT, Aland et alii. Novum Testamentum Graece et Latine, edit. Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart, Alemania 1979, Pág. 162.